

# DEBRECZENI ELLENŐR.

POLITIKAI, TARSADALMI és KÖZGAZDASÁGI LAP.

A SZABADELVŰ PÁRT KÖZLÖNYE.

Megjelen naponként, a vasárnap és péntek kivételével.

SZERKESZTŐSÉGI IRODA:

Rózsater, Kardos-ház, 16. sz. alatt.

Az intézkendő a lap szellemi részét illető minden közlemény. Kéziratok levelek vissza nem adandók. Bérmentetlen levelek csak ismert kezektől fogadhatók el.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Helyben hához hordva vagy vidékre postán küldve: Egész évre 10 ft. — Félévre 5 ft. — Negyedévre 2 ft 50 kr. — Egy hónap 1 ft.

HIRDETÉSI DÍJ: Országos postai egyenértékű biztatásért 5 kr. — Helyi postai biztatásért külön 30 kr. — Nyilatkozó házaiban postai díj 20 kr.

KIADÓ-HIVATAL:

Rózsater, Kardos-ház, 16. szám.

Az intézkendő az előfizetési pénzek, a kintas körüli panaszok és ahirdetmények. Hirdetések felvételnek helyben Zichermann H. közvetítési irodájában is.

## Mit akarhat az a török?

(—Z.) Ez az egyiptomi kérdés olyan mint egy látás; ha csak úgy rá néz az ember, hát semmi, de ha bele néz: egy ismeretlen világ tárul föl előtte.

Külvilágról tekintve nem látunk az egyiptomi kérdésben semmi különösöt, de ha bele tekintünk: megdöbbent az eshetőségek ama új világa, melyet magunk előtt látunk.

És ki csinálja mindezt? A török!

Méltóztassanak megbocsátani azért, amiért, hogy a török kormányba és cselészövő hárem politikájába nem vagyok szerelmes. Elismerem, hogy a török az orosz ellen érdek társunk, elismerem, hogy a magyar emigrációt addig nem adta ki amíg rá nem ijesztettek, de azután már Kossuthnak is angol hajóra kellett menekülni, vagy mohamedánna kellett volna lennie, különben kiadták volna. Elismerem azért, hogy az orosz-török háború alkalmával a török mellett kellett állást foglalnunk, és hogy a török mellett kell állást foglalnunk mindannyiszor a hányzor orosz és török egymással szemben állnak, de hogy feltétlenül és mindig a török mellett foglaljunk állást bár mily ügyben és bár kivel szemben? Azt már nem ismerem el.

Hiszen a töröknek ez az egész egyiptomi magatartása nem egyéb, hagyományos háremi cselészövő politikánál, amit a hatalmak már régen beláttak, különben más képen beszélne Angliával is: mert hogy Európa orra előtt és Európa beleegyezése nélkül, egy olyan várost mint Alexandria, hol az európai érdekeknek ugyszólván egész pontja van, agyonra lehessen bombáztatni: >olyan nincs a sifonérban!

De hát meg van akadva a törökkel egész Európa. Látják a moeskos kezét, mely az Arabi-féle összeesküvést vezeti, látják amint a beavalkozást huzza-vonja, hogy Egyiptom annál nagyobb ellentállásra készülhessen: meg azt is tudják, hogy e beavalkozás czélja is csupa intrika és cselészövényvel van láthatatlanná téve, hogy nem lehet vele tisztában senki. Eppen ezért nem is képesek határozott állást foglalni, mert nem tudják, oda néz-e a török, ahová útni akar?

Az európai hatalmak tehát várakozó

állást foglalnak el, és ki-ki lesi a maga érdekeit, hogy annak esetében védelmére kelhessen de hogy ki fogja azt megtámadni, avagy megfogja-e valaki támadni? Azt még nem tudja senki.

Anglia elég okos úgy dolgozni, hogy fel ne keltse az európai hatalmak féltékenységét, s így quasi Európát képviseli a barbarizmussal szemben; de hogy Anglia saját érdekéről sem szokott megfeledkezni, vagyis, hogy mindent saját érdekében szokott tenni, az is tudva levő dolog, s így nagyon természetes, hogy az európai hatalmak kezdik szárazon tartani a puskaport.

Minden attól függ most már, meddig lesz képes Anglia úgy működni, hogy az európai hatalmak ezen működéssel meg legyenek elégedve, mert abban, hogy kenyértörés esetében az egész mohamedán világot össze ne törje, föllázadandó Indiától és mindenestől, abban egy pillanatig sem kételkedem. Igaz, hogy Angliának nincs valami nagy szárazföldi hadserege, de van az ami I. Napoleon szerint a háborúhoz szükséges: pénz, pénz és pénz! Miatán pedig azt sem a parlamentről sem világ legöntudatosabb és szívesebb nemzetéről az angolról feltételezni nem lehet, hogy akkor, mikor egy oly háborúba kezdett, melynek rossz kimenetele az angol kereskedelem megdőléje lehetne, azt diadalmas befejezés nélkül abban hagyja? nem tartok azokkal kik azt hiszik, hogy egy angol kabinet változás egészen más irányt adhatna a dolgoknak.

Most már nem hiszem.

Előbb igen is, amig t. i. Anglia annyira kihíva s az ügybe keveredve nem volt, de most semmiféle kormány alatt nem tehetné, hogy tekintélyének és befolyásának feloldozása nélkül hátráljon meg. Hát mert nem tehetné, nem is teszi Hanem aligha nem úgy lesz mint az orosz-török háború alatt volt, ha csak, amint mondom, a török intrika más oly fordulatot nem ad neki, a melyre nincs elkészülve senki. Ha egy ily fordulat be nem következik, akkor a hatalmak engedik menni Angliát a végső határpontig, mikor aztán megállítják, össze ül az európai kongressus és kiczirkalmozza amit kiczirkalmoznia kellend. Azt pedig Angliától se lehet feltételezni, hogy egész

Európának ellentálljon, mert annál sokkal több esze van.

Minden attól függ tehát, hogy vajjon a török mit akar? Mert ha olyas valamit akar a mi az angolokat provokálná? Akkor lehet belőle nagyon furcsa dolog, s ami a Sueznél kezdődik, az igen könnyen végződhetik a Duna partján. Belekavarodhatik a dologba az orosz és ahol az orosz ott van, a keleti kérdés is ott van.

Egyébiránt tudni fogja az európai diplomácia, hogy mit csináljon, sőt talán már tudja is és éppen ezért viseli magát nyugodtan. De hát az ördög nem alszik. Egy véletlen fordulat dugába dönthet minden diplomáciai előirányzatot, s ma lefeketünk békében, holnap már felébredhetünk háborúban. És ha a kelet ég? Akkor aztán már nekünk is ott kell lennünk! . . .

— Uralkodók találkozása. Vilmos német

császárnak az előre meghatározott intézkedések szerint ma kellett Ischlbe megérkeznie. A találkozás közte és Ferencz József király közt Ebenseeben történt, hová királyunk a német császárnak elejébe utazott. Vilmos császár holnap délután fog elutazni Ischlból. Szombaton pedig a szerb király érkezik oda.

— Ordódi közlekedésügyi miniszter lemondása.

Ordódi Pál közlekedésügyi miniszter beadta lemondását és ennek következtében Hieronymi Károly államtitkár is benyújtotta elbocsátási kérvényét. Határozottan hisszük, hogy Ordódy miniszter ur, a ki miniszterségének aránylag rövid ideje alatt Magyarország forgalompolitikája körül a legnehezebb s legkényesebb viszonyok dacára oly nagy és maradandó érdemeket szerzett, a hivatalában való megmaradásra rá lesz bírható, s hogy ezután miniszteriumának lelke, Hieronymi államtitkár is visszavonja lemondását. Ha azonban Ordódy megmarad lemondása mellett, a közlekedési tárca egyelőre nem töltetk be, hanem mint a „P. L.” is jelenti, ideiglenesen Kemény báró földmívelési miniszterre bízotnak. Minden más jelölés és órában meg teljesen alaptalan. Hieronymi államtitkár azonban még ez esetben is már az adminisztráció folytonossága érdekében is, addig megmaradna hivatalában míg helyére

alkalmas utód fog találatni, a mi kétségkívül nagy nehézséggel fog járn.

— Kállay minister Boszniában. A Szerajevóban Kállayhoz intézett és általa tartott beszédekről a következő értesítéseket kapjuk:

A consulok fogadása minden politikai jelleggel egyáltalán nélkülözött. A tábornoki kar és a katonai hatóságok fogadásánál Stransky altbn. különösen a polgári és a katonai hatóságok közti egyetértést hangsúlyozta. A miniszter üdvözölte azon vitéz hadsereg képviselőit, melynek annyit köszönhet a monarchia a felkészítésénél és korlátozásánál. A béke és rend fenntartása ezental is a hadsereg feladata lesz. Mellette fog működni a polgári kormányzat, és a kettőnek összeműködésébe és egyetértésére a miniszter is számít. „Viribus unitis.”

Száva Kaszanovits metropolita a görög keletiek élén a loyaltás érzelmeinek adott kifejezést, de megjegyezte, hogy a görög keletiek érdekei eddig nem lettek eléggé figyelembe véve. Programmszerű politikai beszédére a miniszter kijelentette, hogy ő Boszniában csak egy nemzetiséget ismer, a bosnyákok; ez különböző hitfelekezetekre oszlik és ő mindegyiknek vallási és iskolai érdekeit támogatni fogja. A loyaltást nem csak reméli, de mint létezőt tudni akarja.

Musztafa bej, Fadi Pasics, Serif pasának Bosznia egykori török kormányzójának fia, mellén a Ferencz József-rend csillagával vezette a városi tanácsot és a város érdekeit ajánlotta a miniszter figyelmébe. A miniszter kiemelte, minő fontosságot tulajdonit a szép és büszke főváros emelkedésének és utalt arra hogy e czelra a lakosság és a kormányzat összeműködése szükséges.

A rom. katolikusok küldöttségét az érsek távollétében az első kanonok vezette. Egy házi érdekeik támogatását a miniszter ezeknek is megígerte.

— A közgazdasági előadók részére. a

kik az 1882. XX. t-czik értelmében a törvényhatóságok közigazgatási bizottságaiban, mint a földmívelés-, ipar és kereskedelemügyi miniszteriumnak szakközvegei fognak működni, ezen miniszterium részéről igen részletes utasítás dolgoztatott ki, és pedig 1. az erdészetet, 2. a mezőgazdasági és ezzel kapcsolatos

## A „Debreczeni Ellenőr” tárczája.

### Czina Marcsa lakodalma.

— Rajz a népletből. —

Irta: Boross Vilmos.

(Vége.)

A Pista gyerek pedig repül tuskön-bokron keresztül, s mire a lilafoltok végkép eltűnnek az égboltozatról, oda is ér a „sáfrán” kuthoz, a hol ép most egy egész sereg fehér cseléd tanyázik, ki gazdáját, ki gazdaszonyát főzve, szapulva.

Pista tekintetre sem méltatja őket. Leugrik a „Villám”-ról s megkínálja a szürkéket vízzel. Csak hogy azok inkább magukat kifújni, mint tele inni óhajtják s így bizony a Pista kínálgatását hatalmas fejbőlíngatásokkal utasítják vissza!

De bánja is ő ezt! Hiszen azt sem tudja, mit cselekszik. Olyan zavart, olyan tétova, mintha kölcsön adta volna a fejét valakinek.

A vizet merítő fehereseledség kacag is rajta jóízűket; szinte reng bele a kut kávjája. S kacagna akár reggelig, ha a városból kihalló harangszó hazafelé nem hívná őket, tudtul adván nekik, hogy eljött a nyugalom órája.

Erre aztán vállukra kapják a korsókat és abban hagyják a szolgálatadók szapulását. Sietnek vissza a városba, ott hagyván egyszersmind Pistát a faképnél. Mikor aztán az egyedül marad, valóságos pápista tempóba esik s összekulesolt kezekkel mereszti égfelé szeméit és úgy kér a mennybeli atyától bocsádatot.

De ugyan hát miért? Minek?!

Hajh! nagy az a véték, a minek megbocsátásáért most olyan nagyon fohászódik. A Pista gyerek, az a jó, szelid, ábrándos Pista gyerek lopni, igen . . . lopni fog . . . meg pedig a legszebb jószágokat fogja ellopni a városból.

Jaj! Szinte a hideg borzogatja, mikor végig járhatja a szemeit a négy szürkén . . . Ezeket a gyönyörű állatokat . . . Ezeket a drága jószágokat fogja ő ellopni!

Sebes szivverését jobban hallja, mint a harangszót, mit az esti szellő ki-ki hoz, a zemei jobban meg vannak telve könnnyel, mint vízzel a réten szét ágadozó Ködmön ér.

— Istenem, istenem! — sohajtja magában — pedig ki tudja, nem leszek-e szerencsésebb így, ha Marcsát is magammal viszem, mintha egyedül mennék világgá?!

— Persze, hogy szerencsésebb lesz! — suttogja a háta mögött valaki — mert melletted lesz a te Marcsád, a ki sirja szeléig hű szerelemmel istápol.

Pista könnyes szemekkel tekint hátra, s mint iskolás gyermek, kit büntetésből a padok elé állítanak: úgy tör ki belőle a zokogás, midőn a hozzá siető Marcsát — keblére öleli.

Marcsa erősen oda simul hozzá, s fél kezével kis batyuját szorongatja, fellel pedig a Pista könnyeit törölgeti. Nem kerdi tőle, hogy miért sir. Gondolja ő azt, mert hiszen isméri ő a Pista gyöngé, leányos természetét! Majd másként lesz az, ha kiérnek a határból.

— Eszem a jó lelkedet — mondja Pista, — csak hogy itt vagy már! . . . Töröld le ezeket a rut könnnyeket. Száritsd fel és ne csufolj ki azért, hogy ilyen gyöngé vagyok . . . Hiszen tudod, hogy milyen nagyon megbántom

gazduramat! . . . Marcsa! Angyalom! Ne haragudj!

Igy eseng a szerelmes ifju első meglepetésében Marcsához, kinek hófehér keble pihogve nyugszik annak ziháló mellén, s ki biztosítja, hogy nem haragszik, mert hiszen a mi történiük, az mind ő érte lesz cselekedve.

Pista ezen édes szavak után le is csillapul és elmondja, hogy milyen gyáva és hogy mindamellett milyen nagyon szereti őt, s megesküszik az ég minden lakójára, hogy soha, de soha nem fogja őt elhagyni!

Marcsa viszont ily fogadalmat tesz, s mire az ég teljesen elsötétül, e szövetséget egy oly hosszú, forró sókkkal pecsételik meg, mi egy egész élet boldogságával vetelkedik. S midőn e szerelmi láz szulte szövetség pessétje elcuppán, pár perc múlva Czina Péter egyetlen leánya ott ül a „Villám” hátán a Pista gyerek ölében, a ki a város felé bucsut intve: újból derekon szorítja paripáját, s a hozzá esatolt többi szürkével, torony irányban szaguld a nagy Hortobágyra!

A kopott templom tornyában, éjfél jelez az ór. Czina Péter türelmét vesztve, izgatottan jár-kel az udvaron, végig-végig nézve az utcán, hogy jön-e Marcsa? Az esteli dolog sehoggy sem akar a fejébe menni.

— A Pista gyerek, — mormolja, — mint az örült rohan itatni, még mindig itat, avagy meg sem állt a tanyáig. Marcsa sáppadt volt, reszketett és szótlannul osont el hazulról . . . itt, itt van valami a dologban . . . De mégis? — teszi utána kételkedve — mit keresne Marcsa a Pista gyerekkel? Hiszen holnap esketője . . . fényes esketője lesz?!

Azután mintegy megnyugodva leül a ház előtti löczára és maga elé bámul. Amde alig

ül ott pár pillanatig, sebes léptek nesze zavarja meg, s mire félre akar tekinteni: felig duhtól, felig fáradságtól reszkető hangon kiált reá a czitra kovács, a Marcsa völégénye: — Ipam uram! Ipam uram! Az ég szerelmére, jöjjön! . . . fussunk! . . . szaladjunk! . . .

— Az Istenért, hová? Merre? Mi baj? — kerdi hirtelen és meglepetve az öreg Czina, mialatt ülőhelyéből felugrott.

— Jaj! Nem is tudja kelmed? Nem is tudja . . .

— Mit? Mit? — sürgető Czina kíváncsian.

— Azt, hogy a Pista gyerek a négy szürkével megszökött!

— Megszökött? — Uhum! Látták, hogy száguldott a Ködmön ér felé a Zádornak . . .

— Pista!? — kiáltja Czina Péter.

— Az, az; meg a Marcsa? — ordítja magán kívül az öreg, alig gyözve leküzdeni felindulását.

— Marcsa is! Marcsa is! — kiabál a völégény, s hol kalapját, hol ingujját igazgatja. — Hanem — folytatja — az Isten aldjá meg kigyelmedet jöjjön már; Sós sógor már fogja a lovait, mire a háza elé örünk készen lesz, aztán kapitánynyal, hajduval, lánccsal, puskával megyünk utánok!

Czina Péter labai remegnek, s mellében iszonyu harc dühög. Arca lángokban ég, s szemében harag cikázik.

— Menjünk! menjünk! — kiáltja aztán, s a hogy labai engedik, úgy rohan Sós sógora felé . . .

. . . Pár pillanat múlva négy szekér áll utra készen, s ugyan e pillanatban mind a négy sebesen gördül tova a debreczeni országúton.

ügyeket, 3. az állattenyésztést, 4. a lótenyésztést, 5. az ipari, 6. a kereskedelmi ügyeket, végül 7. a statisztikai szolgálatot illetően. Az utasítás csak a belügyminiszterrel megindított tárgyalás befejeztével fog véglegesen szövegeztetű, minnek megtörténte után az egész terjedelmében lesz közzétett.

**A regale megváltása.** A három pénzügyintézet: a magyar általános hitelbank, a magyar jelzálogbank s a magyar országos bank, melyek a pénzügyminiszterium által a regale megváltása végett hitelművelethez szólítottak föl, ma benyújtották válaszukat, de nem szólnak a kérdés érdeméről, hanem hosszabb-rövidebb oklással készségüket nyilváníják tárgyalásba bocsátkozni.

**Az új francia miniszterium.**

Az új kormány következőleg alakult meg: Duclerc: elnökség és külügy; Fallières: belügy; Devès: igazságügy; Duveaux: közoktatásügy; Tirard: pénzügy; Billot: hadügy; Jauréguiberry: tengerészetügy; Cochery: posta- és távírdügy; Mahy: földmívelésügy; Pierre Legrand: kereskedelem és ideiglenes közmunkaügy; Develle megmarad államtitkárnak a belügyminiszteriumban.

Az új kabinet a parlamentben nyilatkozatot fog felolvasni, melyben kijelenti, hogy a külügyi politikát illetően nem kóti magát az eddig elkövetett eljárásához és a kamara szavazatát elfogadja. A kormány a békét akarja; de ha oly esemény következne be, mely Franciaország méltóságát sértené, haladéktalanul a parlamentet közreműködésre fogja felszólítani, hogy vele együtt a szükséges intézkedések felett tanácskozzék. A belügyeket illetően a kormány ki fogja jelenteni, hogy a kamara szavazata lesz politikájának zsinórmértéke.

Tartósságot nem ígérnek az új miniszteriumnak.

Az új miniszterek életrajzát itt közöljük. **Duclerc,** kormányelnök.

Duclerc (Charles-Théodore-Eugène) francia publicista és senator 1812. nov. 9-én született Baugères-de-Bigorreban (Hautes-Pyrénées.) Tanulmányait Parisban végezte. Sokat küzdött a szorssal; vagyonatlan szülő gyermeke lévén, eleinte a „Le bon sens” című lapnál, mint korrektor működött, de fényes tehetsége folytán csakhamar annak egyik legkiválóbb szerkesztője lett. 1838-ban átment a „Revue du Progrès”-hez s egyuttal a „Dictionnaire politique”-ba is dolgozott. 1840-ben a „National” szerkesztőségébe lépett be, s ott hat éven át a pénzügyi és közgazdasági kérdéseket fejtette. — 1876-ban elhagyta a „National”-t s magányba vonult vissza, honnan csak az 1848-iki események kényszerítették ismét kilépni. Február 25-én Garnier-Pagès párisi maire segédjévé nevezetett ki. Ez állásában a községek szervezésével foglalkozott és a londoni rendőrség mintájára több szabályzatot dolgozott ki, melyből többször életbe is léptettek. Március 6-án a pénzügyminiszterium államtitkára lett. Pár nap múlva, május 10-én kinevezetett pénzügyminiszterrel, Garnier Pagès helyébe. A júniusi napokban nem egyszer tette életét kockára. Az ülésszak végéig csendes volt a törvényhozó testület működésében; de mikor a constituaunte kimondta feloszlatását, visszavonult a magánéletbe, s iparügyi tanulmányokkal foglalkozott. 1871. febr. 8-án Landes és Alsó-Pyrénées megye beválasztotta a nemzetgyűlésbe, ő az utóbbi megye

választását fogadta el. Itt tagja és elnöke lett a gauche républicaine csoportnak, részt vett a budget bizottságban és többször felszólalt pénzügyi kérdésekben. 1875. óta a nemzetgyűlésnek alelnöke lett, ugyanazon év decz. havában pedig elmozdíthatatlan szenátorrá választatott. Itt folytatta az általa régebben megkezdett politikát, nevezetesen a Broglie herceg által kért főlösztatás ellen szavazott 1877. július havában.

**Fallières,** belügyminiszter.

Fallières (Clément Armand) született Mézinben (Lo-et-Garonne) 1841. november 6-án. Jogot tanult s azután Nérac város polgármestere volt 1873-ig. A néraci republicánus párt 1876. február 20-án beválasztotta a kamarába 8376 szavazattal a bonapartista jelölt 6442 szavazata ellenében. A gauche républicaine csoportban foglalt helyet s több ízben kitüntette magát szónoki képzettsége által. 1877. május 16-án egyike volt azon 363 képviselőnek, kik a Broglie miniszteriumnak nem szavaztak bizalmat. A következő év october 14-én ismét képviselővé választatott.

**Logrand,** kereskedelemügyi miniszter.

Logrand (Pierre) született 1834. május 13-án Lilleben — kezdetben ügyvédkedett. 1870. szeptember 23-án Nord prefektjévé nevezetett ki s élénk részt vett Faidherbe tábornokkal együtt az északi hadsereg szervezésében. Az 1876. február 20-iki általános választások alkalmával a lillei I. kerület képviselőjévé választotta, ellenjelölt nélkül 9127 szavazattal. A kamarában a baloldalon ült s a republicánus többséggel szavazott. Ő is egyike volt azon 363 képviselőnek, kik megtagadták a bizalmat a Broglie miniszteriumnak. 1878. október 14-én ismét képviselővé választatott 8978 szavazattal 3847 hivatalos és legitimista szavazattal ellenében.

**Devès,** közmunkaügyi miniszter.

Devès (Pierre Paul) született Aurillacban, 1837. november 3-án. Jogot tanult, azután pedig Beziersben ügyvédkedett. A közügyekben 1876-ban vett részt először, mikor a februáriusi választások alkalmával a béziéri II. kerület 11,325 szavazattal 19,000 szavazat közül képviselővé választotta. A kamarában a baloldalon ült, a többséggel szavazott, s ő is egyike volt a már többször említett 363 képviselőnek. A következő évi októberi választások alkalmával Las Casas püspök ellen 11,345 szavazattal győzött.

A többi miniszter az előbbi kormánykén is tagja volt s azok életrajzait már annak idején közöltük.

**Az egyiptomi események.**

Hire jár, hogy Dervis pasa, az Egyiptomba küldendő csapatok parancsnoka törzskarával, tovább Server pasa rendkívüli biztos és Lebib effendi este a „Stambul” yichton Egyiptomba utaztak. Az „Izzeddin” yacht kíséri őket.

Alexandriából aug. 8-ról jelentik: Arabi pasa csapatai Moukor, Ramleh és a csatorna nyugati partja közt elsáncolják magukat. — Tegnap egy vasutatn Arabi katonáival és felhalakkal a miháli állomáshoz közeledett, nyilván azou szándékkal, hogy a vasutat szertrombolja; az angol ágyuk azonban e szándék végrehajtását megakadályozták és az egyiptomiakat visszavonulásra kényszerítették.

Az angolok elfoglalták Szuét, s minthogy a hatóságok kijelentették, hogy nem állhatnak jót a kórházak biztonságáért, megszállították a kórodákat is. Az egész város üres, lakatlan. Az angolok megszállták Izmailiát.

Anglia ragaszkodik ahhoz a követeléséhez, hogy a török csapatok Egyiptomban Wolseley parancsnoksága alatt álljanak s ez értelemben a portára egyezséget akar tukmalni.

A szökevények elfogása nem nehéz. A Pista gyerek sebes futtatásában az Ágota előtti hidon lebukott lováról, s fejét össze zútt. Marcsa pedig erőltén, hogy őt tovább vigye. Elfoghatják hát könnyű szerrel. Marcsát vissza is viszik az apjához a négyzürkével együtt, a Pista gyereket pedig vasraverve kísérik a város börtönébe.

Hanem, nem sokáig van ott A seb mi fején tárog halált hozó, s reggelre, mire Czina Péter udvarában a Marcsa lakodalmára gyűlni kezd a nász nép, már nincs is többé az élők sorában Mikor pedig a Marcsa lakodalmán vigan szól a muzsika, s ugyancsak rezeg a ház a tánczótól: akkor szökezik szegényre a gyalulatlan deszka koporsó lapos föledét.

A Marcsa leány azonban nem haladatlán a Pista hü szerelméért. Maga mellé parancsolja a cigányokat, s míg körülé a tarkabarka vendégek vigan ugrádoznak, addig ő e vig nóták mellett valamit a poharába önt, s völegénye egészségére kocczintva: kiissza azt.

A vignóta aztán foly tovább... tovább... de az utolsó accordokat Marcsa nem hallja már. Gondolataival újból elszáll a messze pirosróp pipacs és illatos székfűtől ékesített rétiföldekre, a sárguló kalászkok hullámainól övedzett tanyára, a „rivó” malomba, a „sáfrán” kuthoz... el, arra a borzalmas utra, melyen szerető Pistája ölében száguldozt, s melyen az életét veszté... azután lelke is szárnyra kél és száll... száll az is... oda... oda ahhoz, ki ő érte nyugszik abban a gyalulatlan deszka koporsóban... oda ahol:

Nem fáj semmi, Nem bánt senki!...

Dufferin lord megbízott annak a kijelentésére, hogy Anglia másképp nem engedi a török csapatokat Egyiptomba partra szállítani. A porta mindaddig vonakodik s nem tud határozni. Az első török csapatok Kretába rendeltettek Egyiptom helyett.

**A belényesi százados ünnep.**

Nagyvárad, aug. 6.

Kedves köteleseget vélek teljesíteni, e lap t. olvasóival szemben, ha a belényesi evangélikus reform. templom fenállásának százados évfordulója alkalmával tartott ünnepélyéről, pár szóval megemlékezem. De mielőtt azt megkísérlelem, első sorban a gyönyörű tájékról kell pár vonással megemlékeznem. Hegyes vidékeken az utazónak egyik fő gyönyörűségét a sokféle meglepetés képezi. Mig például Debreczen vidéke egy nagy újság lapként fekszik az utazó előtt, melynek egész tartalmát egy pillantásunkkal átfutjuk; addig Belényes hegyes vidéke, minden lepton nyomon új kört nyit meg előttünk. A völgy, a kis patak, a hegyek, melyek környezik; a virághimzett pázsit; a rajta legelő csordák kolompolása, a csörgő patak csendes zugása, a pásztor kunyhókból felénk hallatszók román leányok éneke, a mint teregeti ki a partok vízbe mosta ő általa tisztának vélt ruhadarabokat, a hegyek közt elszórt szikladarab, a hegyes erdők egbe nyúló meredekéivel, egymásután jön s üznek el szemünk előtt, hogy előbbi kilátásainkból az egyes havas, vagy sziklabércz tűnjék elő ismét, mely a gyönyörű képek hátterét képezi s költői élvezetünköl csakis az étvágy érzet riaszt fel bennünket a friss, úde, leg okozta étvágy inger.

A városról magáról nem sok dicséretet írhatunk, bár a haladás keze itt is meglátszik, de ha — mint már határozott végzés — vasutvonal futja át vidékét, azt hisszük gyorsabb lesz e város haladása, mely jelenleg gyönyörű vidékétől nyer minden fényt.

Belétűnk a virágokkal gyönyörűen föl-ékesített szentegyházba, a mely egy század óta áll fenn, s a melynek hívei annyi vigaszt merítettek már e szent helyen. Hány és hány épület omlott össze azóta, mióta ez épület fenn áll s ha e szent falak beszélni tudnának, mily különös szivverhato történeteket mondhatnának el, mely azon 100 év alatt, mióta állnak, körükbe lefolyt. Hány boldog pár esküdtött itt örök hűséget egymásnak, hogy pár év múlva felbontva a kötet, ismét másnak tegyen új fogadalmat! Mennyi keserv tölté e szent házat időkint! Mennyi temetés ment keszbenül küszöbén! A csemmő koporsója, melyben az anya egész életének minden reményei megfértek! Hát a családok pátriarchái, kikkel egy egész ivadéknak utolsó elő emléke kirbászolt!

Gondolataimból, a valláskülömbőség nélkül egybegyűlt ajátos hívők éneke zavart föl, miután következett Nagy Dániel esperes ur előimája. Ezután a kar — Belényes intelligens női és férfi tagjaiból, — „Im arczra borulunk” kezdettű szép éneket adta elő betanult szabattossággal, miután Sipos Imre belényesi lelkes mondott egyházi beszédet, kinek vonzó előadása meglepett s méltán büszkek lehetnek rá hívei.

Következett egy magán ének, előadva Antal Irén ottani román esperes kedves leánya által, kit Hajdu Elek, volt belényesi lelkes váltott fel, az egyház történetét vizsgálva. Ezt követte a szépen előadott quartett, s végül utóima s a gyülekezet megáldása, a mielőtt is a nagy ünnepélyességgel fogadott Révész Bálint püspök ur lépett az emelvényen álló asztal elé.

Megható beszédben eseteite lelke örömet a fölött, hogy Isten megengedte neki ez ünnepélyen részt vehetni. Most láttam őt az életben először; de jó lelekkel mondhatom: sohasem fogom feledni nemes vonásait.

Delben nagy bankett adott a püspök ur tiszteletére, hol ismét arról győzte meg tisztelőit, hogy a mily szívhöz szállóan hinti read a vallás áldását, épp oly elragadtatással szónokol

Este ismét nagy bált rendeztek a város vendéglőjében, miután a hideg eső gátolta a tervezett szabadtéri ünnepélyt.

Ez estély leírását a bálí tudósítónak engedem át, csupán azt jegyzem meg, hogy lezárom a személyzetetű pipafüstöt, a milly gyertya elálmulladó gyöngyét, a melyek nem egy salonkálót örövendeztetek meg ragyogásaiikkal, továbbá a seprelten feledett padozatot, mely a szép öltözékek réme gyánant mereszté ránk sötét szemeit — s végül a vendéglős rettentően meghoroszott speiczettlijét, elég jól mulatott a kinek kedve volt.

A táncz azonban egy chaossa fejlődött, a mennyiben 50—60 pár áll fel egyszerre, az alig 12 pár számára készült teremben.

Részünkröl azonban feledhetlen lesz ez estély, a mennyiben a Tisza fiuk társaságában megjelent püspök urral, nagy örömmre megismerkedhettem, a ki harmadszor ismét arról győzött meg, hogy a mily jeles hitszónok és toasztírózó, épp oly kellemes tarsalgó is. Eltesse őt a jó Isten igen sokáig, hogy híveinek meg sok éveken keresztül osztogassa a hit áldását és környezetének támasza, boldogítja lehessen, s hogy igeretét, t. i. ha Váradra jön, meg fog látogatni, igen-igen gyakran beválthassa.

A bálkirályné, miként egy műértő ur megjegyzé: az asszonyok közt — Nagyváradról átrándult — gr. Porcia Lajosné volt, a leányok közül három belényesi leánynak ígerte oda Paris aimját, kiknek egyike kétségkívül a szép kis Antal Irén... a másik kettő?

Erdélyi Mikes Róza.

**Napi hírek.**

**Debreczen város monographiájának** átadása ánnepélyesen fog megtörténni holnap, az annak elkészítésével megbízott írói kör részéről. D. u. 4 órakor a városház nagytermében a monographia írói köre az első kész példányt át fogja nyujtani a tanácsnak s megbízatásáról beszámol.

**Az orvosok és természetdudósok** iteni vándorgyűlésének alkalmára Debreczen város monographiáján kívül még egy más érdekes könyv is jelent meg városunkban. Czime ez: **A debreczen-biharmegyei gyógyszerész-testület és általános magyar országi gyógyszerész-egylet III. ker. IV. járás gyógyszerésztárai testülete és egyletének története** alapításuk óta. — Szerkesztette Dr! Rotschnek V. Emil debr. gyógyszerész és a debr. biharmegyei gyógyszerész testület titkára. A 15 ivnyi terjedelmű kötet szép kiállítású, mely városi nyomdánk versenyképes voltáról utolag fényes tanuságot teszen. — A könyv élén Tamási Károly a testület elnökének és Bertinszky Károly alelnökének arcképei vannak. — Ajánlja van J á r m a y Gusztávnak mint az általános magyarországi gyógyszerészek egylete elnökének Előszót a szerkesztő irt — A tartalmas mű három részből áll u m I rész. 1. Gyógyászat Debreczenben Nagyváradon és vidéken a legregibb időköl. 2. A debreczeni gyógyszerész testület gyűlései 3. A „Debreczen biharmegyei gyógyszerész testület” gyűlései 4. Az által magyarországi gyógyszerész-egylet III. ker. 4 járás gyűlései. II rész: 5. Debreczen város, Bihar és Hajdumegyékben létező gyógyszerésztárak története. 6. A gyógyszerész tulajdonosok névsora. III rész: 7. Nekrológ. 8. könyvtárjegyzék. 9. pénztári kimutatás 10. függelék.

**Huber Károly** karnagy és a budapesti nemzeti zenede tanára, a ki a dalár-ünnepélyen az összeladásokat fogja vezényelni, tegnap városunkban időzött, hogy a ref. collegium udvarát, a hol a 2-ik összeladás van tervezve, szemügyre vegye. A mint halljuk, a karnagy ur kitűnően alkalmasnak talalta nevezett czélna e minden oldalról magasan bekerített tágas szép udvart és most már majdnem bizonyos, hogy az összeladás itt fog lenni, mely a nagy közönséget is inkább befogadni képes.

**Bál a dalárünnepélyen.** Folyó hó 20-iki napja estélyen rendezendő nagy és fényes bál — mint már teljes biztonsággal jelezhető, — a Bika szálloda ujonnan épült dísztermében fog megtartatni. Valóban nagy erőfeszítést igénylő munka kívántatik ahhoz, hogy a szép terem elkészüljön, s ezért az előismerés és hála az intéző személyeket, különösen pedig városunk erélyes polgármesterét illeti, ki a haza minden részéből össze sereglendő kedves vendégek érdekében, e nagy és díszes műnek létrehozását, egész odaadással eszközölte.

**Amerikai vendég Debreczenben.** A fővárosnak amerikai tudós vendége van, Brace Károly, ki meleg érdeklődéssel nézegeti végig Budapest látványait. A muzeum gyűjteményeit a keptárakat, stb. szintén meglátogatta, fölkereste régi ismerőseit, néhány nap múlva pedig Debreczenbe utazik dr. Török Józsefhez s innen Nagyváradra Nagy István ref. lelkeshez, hajdani foglgyártásához. Nagyváradról több hetre Erdélybe megy hol a gr. Telekiki vendége lesz s az erdélyi földűket is meglátogatja. Brace legutóbb „Az emberi haladás a kereszténység alatt” című nagyobb művet fejezett be, melyet már saját alá adott, s melynek kefeleynomatáit Budapestre küldeti, hogy a magyar fordítás az eredetivel egyidejűleg lásson napvilágot.

**A dalárünnepély** alkalmából megtartandó díszhangversenyen, Bloch József hírneves hegedűművész (Huber Károly volt tanítványa) is közre fog működni. Bloch József, ki jelenleg allandóan Parisban tartózkodik, ugy ott, mint megelőzőleg Budapestben, több hangversenyt rendezett, melyek által hírnevet vívott ki művészetének. Erdékekkel nézünk e kiváló élvezetet nyujtó díszhangverseny elé, melyben Budapest legkitűnőbb művészei fognak részt venni.

**A Rákóczi asztal** Bay Ilona urnó városunk e lelkes hölgye nem vehette meg a pupdolóci családól, noha az érte kért százhusz forint vételart elküldte Lehoczky Tivadarnak, a vétel eszközése végett, hogy aztan — Pulszky Ferencz és Szilágyi Sándor ajánlatahoz képest — a sárospataki főiskola muzeumának ajándékozza, mint a hol egy termet Rákóczi-ereklyékkel fognak berendezni. E szép szándék azonban meghusult, mert míg az áldozatkész urnó közelebb Svájcban járt, néhány beregi ur szerezt meg az asztalt, noha már értesülhettek a lapokból a lelkes nő által tett intézkedésekröl. Valószínű különben, hogy a beregi urak szándéka is ugyanaz, a mi a Bay Ilona urnóé volt: e történelmi emlékü asztalt megmenteni az enyészettöl. Sőt mivel még kegyeletlen szándokát meghusítani törekedtek, mintegy lovagias kötelességüké vált az asztal oda juttatni, hová Bay Ilona urnó szánta: a sárospataki Rákóczi-terembe, melynek berendezési költségeire ajánlotta fel most utolag a tisztelt urnó azt a száz husz forintot melyet voltaképp az asztal megvásárlására küldött.

**A fumei kirándulás** tárgyában, értesítési lapunkat a kirándulást rendező bizottság, hogy bár a jelentkezők nagyszámban érkeznek résztvevők mindazáltal folyvást elfogadtatnak H u b e r József egyleti elnöknek és M a y e r

erencz egyleti P...  
lívte volt a részt...  
és vissza II-od...  
vonaton, 22 forin...  
15-ikéig a fent j...  
nokhoz, s az öss...  
igazolvány minde...  
Az indulás szepte...  
gel történik Deb...  
összes résztvevő...  
tudnivalókat tart...  
indóháznál fogna...  
juk az elvezetés...  
rosunk t. közös...  
mivel a Fiuméba...  
után az egész t...  
térü jegyekkel T...  
megtekintésére;...  
böl Triesztbe va...  
ve nincs, s 14 n...  
mely vonaton (D...  
— A kirándulók...  
barmely állomá...  
jegyérvényessége...  
tölthetnek. Mint...  
bizottság lépése...  
kirándulók köz...  
felelősszándék...  
is jöhessenek. M...  
vonatkozó válas...  
seg haladéktalan...  
ságu m. kir. kö...  
ter ur leirata fo...  
elrendelt f. 188...  
irásd megtörté...  
már kivette lev...  
közmunka kötele...  
lajstromot, a vá...  
aug. 15-től szá...  
saját érdekeben...  
tes ellen alapos...  
ezen határidőn...  
nyujtsa, mert k...  
és adati. Tov...  
és kereskedő...  
felvett segédek...  
közmunka válts...  
ez a városi adó...  
kezdve, az év v...  
szak, mert le...  
közigazgatás ut...  
ismételve felhív...  
hogy valamin t...  
tozásait nem...  
végrehajtoának...  
pénztárakba fiz...  
lenkező cselekn...  
nek, magának t...  
sodszor is be f...  
— Kösör...  
nyomdászok önk...  
Gy u l a ur egy...  
manozni, mely...  
halás köszönete...  
tárnok.  
— Uj kör...  
letesítetni, —  
ban lesz.  
— A hely...  
felhívjuk, hogy...  
napokban már...  
nepely alkalm...  
veskedjenek, s...  
kiadóhivataláb...  
— Borsá...  
nak most nagy...  
gépgyárról a...  
hirdetésere kü...  
figyelmét.  
— A tón...  
megállapított...  
órákor utazott...  
vonaton, mely...  
zett meg Gyul...  
pedig Tóvisre...  
már megtette i...  
személyzet szá...  
kolozsvári ind...  
segek számára...  
kalommal is...  
volt. — Ő fen...  
tak, hová a v...  
érkezett. Bec...  
dülnek és eg...  
a trónörökös...  
a trónörökös...  
jelen kell lenn...  
tandó hadgyak...  
— Király...  
Tivadar bajor...  
meleg barátai...  
róly Tivadar...  
kodik, nem...  
gyarul. hanem...  
magyar jelsz...  
dageströl Ara...  
és Vörösmar...  
ugysintzen az...  
— Iszon...  
pünknek írják...  
epen defü 12...  
kazol mögött...  
varja tüzevel...  
hirtelen gyors...  
a mellette lev...  
leteket. Egy...  
gazdasági épt...  
hazi állatok...  
és 2 gyermek...  
gi kar is nag...  
volt biztosítva

erencez egyleti pénztárnoknál. Mint már említve volt a résztvevők Debreczenből Fiuméba és vissza II-od osztályú kocsiikkal bíró külön vonaton, 22 forintot tartoznak beküldeni e hó 15-ikéig a fent jelzett elnökhöz vagy pénztárnokhoz, s az összeg beküldése után a vasuti igazolvány mindenkinek azonnal kiadatik. — Az indulás szeptember 9-kén (szombaton) reggel történik Debreczenből; az indulás előtt az összes résztvevőknek a szükséges jelvények, a tudnivalókat tartalmazó nyomtatványok stb. az indóháznál fognak kiosztatni. Ismételve felhívjuk az élvezetesnek ígérkező kirándulásra váromunk t. közönségének figyelmét annál inkább mivel a Fiumében töltendő két napi időzés után az egész társaság 33 1/3 % díjmérséklet terti jegyekkel Triesztbe rándul át, a kiállítás megtekintésére; megjegyzendő, hogy a Fiuméből Triesztbe való kirándulásra senki kötelezve nincs, s 14 napi időtartam alatt ki-ki bármely vonaton (gyorsvonatokon is) visszajöhet. — A kirándulók visszafelé az utközben eső bármely állomáson kiszállhatnak, s a 14 napi jegy érvényességén belül tetszősok szerinti időt tölthetnek. Mint már említve volt, a rendező bizottság lépéseket tett arra nézve, hogy a kirándulók közül azok, kik Triesztből Bécs felé szándékoznak visszajönni, azon az uton jöhessenek. Mihelyt a vasúttársulatok idevonatkozó válasza megérkezik, arról a közönség haladéktalanul értesített fog.

— **Közmunka összehívása.** A nagyméltóságú m. kir. közmunka és közlekedési miniszter ur leirata folytatn bizottsági közgyűlésileg elrendelt f. 1882-ik évi közmunka újbóli összehívását megöröszve, s a közmunka váltásdíjakat már kivéve levén; felhívatik a város minden közmunka köteles lakosa, hogy a közmunka lajstromot, a városi adókövető hivatalban f. évi aug. 15-től számítandó 8 nap alatt, azaz 24-éig aug. 15-től számítandó 8 nap alatt, azaz 24-éig saját érdekében tekintse meg, és ha a kivétel ellen alapos kifogása lenne, felszólamlását ezen határidőn belül ugyanott annál inkább benyújtja, mert későbbi felszólamlásnak hely nem fog adatik. Továbbá figyelemzetnek az iparos és kereskedő urak, hogy közmunkaadók alá felvett segédek ez évi fejenkénti 1 frt 80 kr közmunka váltás díjakat fizetéseikből levonni, ez a városi adóvezetárnál f. évi szept. 10-től kezdve, az év végéig befizetni el ne mulasztják, mert le nem vonás esetében azon összeg közigazgatás utján rajtok fog bevetetni. Vegül ismételve felhívatik a város adózó lakossága, hogy valamint államkincstári, ugy városi tartozásaikat nem az azok behajtásával megbízott vegrehajtóknak, hanem egyenesen az illető pénztárakba fizessék, mert ha tartozásaik ellenkező cselekményeik folytán kérdés alá esnek, magának tulajdonítsa, ha az rajta másodszor is be fog vétetni. A városi tanács.

— **Köszönetnyilvánítás.** A debreczeni könyvnyomdászok önképző-egyletének, V á r a k o z ó G y u l a ur egy darab könyvet volt szives adományozni, melyért fogadják az egylet nevében hálás köszönetemet. L á s z l ó I m r e, könyvtárnok.

— **Új könyvkereskedés** fog váró unokban létesített, — az üzlet a Biedermann házában lesz.

— **A helybeli hirdető közönség** figyelmét felhívjuk, hogy az országos vásár s a közeli napokban már megkezdődő országos dalártnepély alkalmára, lapunkban hirdettetni sziveskedjenek, s hirdetéseiket egyenesen lapunk kiadóhivatalához ezimezzék.

— **Borsányi Viktor** helybeli gépgyárosnak most nagyobbított és újonnan rendezett gépgyáráról lapunk mai számában olvasható hirdetésére különösen is felhívjuk olvasóink figyelmét.

— **A trónörökös pár,** a mint véglegesen megállapított, tegnap aug. 8-án délután 4 órakor utazott el Hatszeg-Váraljáról udvari vonaton, mely este 6 óra 18 perckor érkezett meg Gyulaféjvárra, 6 óra 50 perckor pedig Tóvisre. Az erdélyi vasut igazgatósága már megtette intézkedéseit. Tóvisen az udvari személyzet számára souper volt rendelve, a kolozsvári indóház vendéglőjében pedig 6 főségeik számára. A kolozsvári indóház az alkalommal is diszitve és fényesen világítva volt. — Ő fenségeik egyenesen Bécsbe utaztak, hová a vonat aug. 9-én délután 2 órakor érkezett. Bécsből aug. 12 este Ischiba rándulnak és egész 21-ikéig ott időznek. Ezután a trónörökös pár visszatr Prágába, minthogy a trónörökösnek, mint dandárparancsnoknak jelen kell lenni a Prága környékén megtartandó hadgyakorlatokon.

— **Királynék testvérei,** Lajos és Károly Tivadar bajor királyi hercegek tudvalevőképp meleg baráta nyelvünknek s beszélők is. Károly Tivadar herceg, ki mint orvos is működik, nem csak hogy alkalmlilag beszél magyarul, hanem olvasmányai közé is fölvetta a magyar jeles írók műveit. Legújabbban Budagestről Arany János összes műveit, Petőfi és Vörösmarty költeményeit rendelte meg, ugyszintén az akadémia nagy szótárát is.

— **Iszonyú tűzvész** pusztított, mint lapunknak írják, vasárnap Suron (Veszprém-m.) épen déli 12 órakor. Egy 14 éves suhanc a kazal mögött szivarozott s valószínűleg szivarja tüzevel meggyújtotta a szalmát. A tűz hirtelen gyorsasággal terjedt és lángba borította a mellette levő 7 házat és a gazdasági épületeket. Egy óra alatt nemcsak a házak és gazdasági épületek, hanem a hozzá tartozó házi állatok és a vagyonmentesre sziető 1 nő és 2 gyermek porra estek. Ezenkívül az anyagi kár is nagy, mert a házak közül csak 3 volt biztosítva.

— **Szerelmi dráma.** Véres szerelmi dráma játszódott le a napokban a fővárosban Ferenczi József, a közúti vaspályánál alkalmazva volt kocsis sok ideig vadházasságban élt Kollonits Annával. Az utóbbi időben a nő elhalt kedvesétől, ez bánatában ivásnak adta magát s e miatt egy hónap előtt el is bocsátották a szolgálatból. Már néhány nap óta nem járt haza este 8 órakor egész véletlenül toppant be a nő lakására, honnan állítólag ugyanakkor egy férfi surrant ki. Ferenczi szemrehányásokat tett, a nő se maredott adós, nagy lármát csaptak, mire a szomszédok is összegyűltek s a nő pártjára állottak, sőt Ferenczit bántalmazták volna is. Ez aztán egy nagy mérsáros kést rántott első s három szúrást ejtett vele kedvesén, egyet fején egyet a baloldalon és a harmadikat szívének irányozva, ez azonban megakadt a bordákban és felre soklott. A nő eszméletlenül rogyott össze s rögtön beszállították a Rókus kórházba, ugy szintén Ferenczit is, ki ugyancsak kapott egy 3 cm. hosszú sebet feje hátulján.

— **Bismarck Varzinban.** A német birodalmi kancellár eletmódjáról Pomerániai Tuscolumában a következőket jelent ki: A hercegi birtokai mértékdnyire terjednek a varzini kastély körül, melynek erdőszerű parkja egy nagába 470 holdnyi területet foglal el Bismarck majd erre, majd arra kocszik ki a különböző birtokrészekben, utjait mindig más-más órákban teszi s így a kíváncsiak sohasem tudhatják, a kastélyon kívül hol láthatják őt meg. A ki a herceggel szólni akar, csak meghívott vendég minőségében teheti azt, a mi a háziurinak s családjának vendégszeretete mellett nem tartozik a lehetetlenségek közé. A varzini kastély nem nagy épület s kényelmesen bár, de kevés fényűzessel van berendezve. A nagy világtól elzart s csendes lakásban, mint egyszerű birtokos, jobbra a gazdasági teendőknek él a kancellár. Űres óráiban meglátogatja a pompás erdőket s a gyárakat, melyek bérbe vannak adva. A papirgyárak egyikeben saját-szerű papírmeget állítanak elő, melyet bőrhöz hasonló minőségűre az üziévilágban nagyon kedvelnek, Amerikába és Ausztráliába is nagy mennyiségben szállítanak. — Egyik sétáján szegényes paraszt viskó előtt állott meg Bismarck s egy pohár vizet kért. — „Poharunk nincs, mondá a paraszt asszony, csak fazekunk.” „Jó lesz az is,” válaszolá a kancellár s leült a paraszt házas pár mellé s elbeszélgetett velök egyről-másról. Ugy-e nem ismernek,” szolt a bucsuzáskor. — „Valami előkelő ur lehet ön, válaszolá a férj, leg-alább is előjáró.” Képzeltetni a viskó lakóinak meglepetését, midőn Bismarck megevezte magát. Még fokozta örömlüket a „fazek viz”-ért kapott pénzajándék.

## CSARNOK.

### Könnyű halál-e a vízbeulás.

— Egy angol tengerész életéből. —

Ó felségének régi fregátját, a „Nonpareille”-t néhány nap óta hatalmasan dobálta ide-oda ama viharok egyike, melyek a Passat-szelek változása idejkor oly gyakran elő szoktak fordulni az indiai Océánon. De a vihar törvényeinek ismerése következtében képesek valának a veszedelmet minden kár nélküli kiállni.

Eppen ismét esdésesebb idő köszönt be, midőn az árboczokosáron álló ör egy wrackot (hajóromot) jelzett. Mi, irányukat megváltoztatva, arrafelé tartottunk k nemokára elég közel jutottunk, hogy egy csónakot lebecsés-sünk és annak fűdelzetére menjünk. E czélból a kapitány engem szemelt ki, mint legújabb hadnagyot, — és a földat éppenséggel nem volt könnyű.

Az árboczain vesztett hajó borzasztóan hanykódott ide-oda, minthogy nem voltak vitorlái, melyek nyugodt állásban tarthatták volna. Ezért csak nagy fáradsággal s az elsúlyedés veszélye mellett sikerült nekünk a földelzetre juthatni s oda érve, alig birtunk lábunkon megállani. Ez szomorú látvány volt. A hajó földelzetről a tenger mindent lesöpört, a sajkák eltűntek s a hajó oldalán egy nagy repedés tángott. Egyes gerendákon meg vitorlafoszálványok függtek, melyek a szélben lobogtak.

A hajó jobboldalán a tengerben az ősz szezuott csónak előrszre függött. Valószínűleg a hullámok ereje azt elő terhélte a nagy hajó oldalbordáihoz sújtá, mielőtt ettől továbbjuthatott volna.

Minthogy a repedés éppen a vízvonalon volt, a hajó annál gyorsabban telt meg, minél mélyebbre sulyed s minden pillanatban elmerülhetett. Miután embereim életét nem akartam kockáztatni, megparancsolám nekik, menjenek vissza csónakunkba s tartsák magukat oly közel, amennyire lehetséges, míg én utána akartam nézni, vajjon nem maradt-e valaki itt hátra a legénység, vagy az utazók közül.

Midőn a hajó szalomba léptem, legelőször is egy rumos hordóra akadtam, melynek felekeze be volt verve. Ebből az tánt ki, hogy a gyáva legénység kétségbeesésben vad ivásnak adta magát.

De ez még nem volt a leggonoszabb a dologban.

A szalon végén egy öreg embert vettem észre, aki — létszólag — mély álomba merült, mert feje és karja oly állásban nyugodt áll az asztalon, mint egy alvó. Odasiettem őt fölköltendő s vállát megráztam, de ő nem adott semmi életjeit sem. Főleltem fejet s a viláosság fele fordítam! Eg! minő tekintet!

Vérrel aláfutott szemei merev, üveges pillantással meredtek rám, sárga arca szörnyű sóvány volt s szájából fekete, összezsugorodott nyelv függött ki. Egészen élettelen volt.

Halálának, melyet éhség és szomjúság idézett elő, borzasztónak kellett lenni. Éhség? Nem volt-e talaj szétszört kétszerszűttel földve? Nem feküdtek eköröskörül hussal teli bádogszelenczék, melyeket a sietségben és zavarában, mielőtt a hajót elhagyták, a csónak elelemmel való ellátásakor ide vagy oda dobtak? Egy kis kosárban, alig két lábnyira fejetől, még most is volt egy üveg, tele friss, tiszta vízzel és egy palaczk vörös bort. Hogyan lehetne itt szomjúságról beszélni? Es mégis semmi egyéb, csak a szomjúság keserves kínja szárihathat ki annyira e nyelvet. Csak a lecsillapíthatlan éhség kegyetlen fájdalmi s fehérríthettek meg e tömött haját annyira, miutha ez valamely aggyastyán hajzata lenne.

De hogyan — hogyan történhetett ez? A rejtény csakhamar meg lőv oldva. Közlebbi vizsgálódásomnál észrevettem kézcuklóin, rokka ujjai alatt, egy pár béko fényes aczélgyűrűt. A rövid láncz, mely ezeket összeköté, egy erős vas kapocsal az asztalhoz volt erősítve; lábai hasonló módon a talajhoz voltak lánczolva.

Valószínűleg ő volt a kapitány, kit földzendült és ittas emberi lánczoltak le így, mert ő nem engedte a hajót elhagyni, melyet még megmenthetek volna.

Az asztal széle meg volt rágva s a viaszos vászon, mely azt borítá, amennyire a szerencsétlen elérhetett, föl volt emészte. Bal karja fogainak nyomát viselé. Nyilván megkísérelé egő szomját saját verével csillapítani. Mindket kézcuklója az erőlködéstől, hogy magát kiszabadítsa, fekete és dagadt volt.

El lehet képzelní azon ember kínjait, ki annak hiánya miatt, ami csak kevés lábnyira fekszik távol szemeitől, a lassu halálnak esik martalekul. Azok kik sohasem éreztek valódi éhséget és szomjúságot, nem is bírhatnak fogalmmal e férfi szenvedéséről, kinek a bőség közepett ily módon kellett elepedni.

A hajó-teremben most gargarizáló hangok hallatszottak, melyek megerősíték abbeli aggyálatom, hogy a wrack még csak kevés perczig maradhat a víz színén. Ezért a földelzetre siettem s kiáltottam, hogy a csónak jöjjön közelebb; de alig mondtam ki ezt, midőn a hajó hirtelen hevesen megmozdult és oldalára fektűt. Ez megakadályozá a csónakot közeledhetni, s míg az előrszhez evezett, honnan beleugorhattam, lábaim alatt a wrackot kétszer háromszor meginogni érzem, a nyílásokon hangos zajjal tödult ki a levegő, azután sebesen alámerűlt a hajórom hogy örökre eltűnjék, s én segélytelenül a zajgó tengerben találtam magamat. Egy pillanatig küzdöttem a vad hullámokkal, melyek arczomba csapódtak s egyszerre megvakítottak és megsüketítettek, azután pedig az örvény, melyet a hajó hirtelen való elmerülése idézett elő elenállhatlan erővel ragadt le melýebe.

A vízek egész tömege csapott össze fejem fölött s én mindig mélyebbre és mélyebbre érzem magamat alávonatni. Ez borzasztó pillanat volt. Fejemet a szörnyű sebesség, melylyel az örvény engem fordalt, egészen elszedíté. Egész testemen fájdalmas nyomást éreztem, különösen pedig szememen. Eppen ugy volt miutha valamely óriás ujjai nyomnak le azokat és szoritának fejembe. Füleim sükétítő zugást hallottak, hasonlót egy hatalmas orgona mély hangjához. Ama sajtáságos, borzasztó érzésre is emlékszem, miutha utamat eltévesztettem volna s nem tudtam, merre van fölfele, lefele vagy oldalt. Ez megsemmisíté még azon csekély reményt is, melylyel bírtam, s állapotom azért volt szörnyű, mert tudtam, hogy bírok az uszák képességével, de bizonytalan valék az ránt, vajjon fölfele uszom-e, avagy örömet valamely más irányban pazarlom el? Ehez hasonló gondolatok, melyeknek leírása hosszabb idő kívántatnék, százkint cikázták át lelkemet néhány másodpercz alatt. Ily pillanatokban az aggyelő csodálatraméltó tevékenységet fejt ki, amimőre mások soha nem képes.

Nagynehezen kinyitottam szememet, melyek a sós víztől fájtak, de körülöttem minden sötét szürke zöld színű volt, — s a fájdalom miatt azonnal ismét behunytan azokat. Midőn a tudóim vízzel kezdtek megelni s a megfűlés közeledett, érzésem a legnagyobb mérvben borzasztó volt. A meghalást soha sem képzeltem ily kínosnak, — s azon általános vélelményt, hogy a vízbeulás könnyű halál, a legnagyobb tevedések egyikének tartom.

Végre a fájdalom legfőbb foka el lőv érve és azután érzéketlen lettem ez iránt, s még csak oly bizonytalan érzetem volt, mintha mult életemből jeleneteket élnék át újra, melyeknek némelyikéről már egészen megfeledkeztem. A multnak hallgatag árnyai fölmerültek előttem, ugyan határozott rend nélkül, de az élénk álom viláosságával. Szemeim előtt lassankint világosabb és világosabb lett, míg végre a fehér fénynek egész özöne megjelent, de ez lassankint újra eltűnt, s vízióim folyamata, mi egy pillanatra megszakadt, ismét megkezdődött, habár homályosabban.

De e látományokban semmi kísértetszerű vagy íjesztő nem vala, egyszerűen ismerősök voltak, kikhez nem szólhattam s ők sem szólhattak hozzám. E kepek lassankint gyöngébbek és zavartabbak lettek, míg a fény világosabb és világosabb lőv, s végre újra egész özöne vett körül. E fénytűnemény megint épen el akart enyészni, midőn fejemben éles fájdalmat éreztem és a fényes viláosság visszatért. Azután a szétpattnás kínos érzete következett s öntudatom eltűnt, míg nem két nap mulva, az öreg „Nonpareille”-n, függőágyam-

ban igen gyöngé és beteg állapotban ismét eszméletre tértem. —

Amint később nekem elbeszéltek, a csónak — midőn a wrackkal alámerűltem és a veszélyes örvény becsukódott — azon a helyen ide-oda evezett, s várták, míg a víz felszínére jutok. Midőn az először történt, újra alámerűltem, mielőtt embereim elérhettek volna, — másodsor azonban szerencsésebbek voltak, s egyikök épp azon pillanatban ragadta meg hajamat, midőn megint már-már elmerűltem. Ez magyarázza meg az éles fájdalmat fejemben, midőn másodsor jutottam a viláosságra. — Egy ideig halottnak tartottak engem, de ügyes ápolás mellett magamhoz tértem, s hosszas betegség után, most ismét jól érzem magamat, mint azelőtt; az érzést azonban, mely elfogott midőn már-már megfultam, — soha sem feledhettem el.

## Legújabb.

A „Debreczeni Ellenőr” eredeti táviratai.

**Budapest,** aug. 9. (Érk. d. u. 2. ó.) A trónörökös pár reggel 1/2 8 órakor ide érkezett; reggeli után a gyorsvonattal tovább utazott; fogadtatás nem volt. Telesi Samu gróf a trónörökös párt kíséri.

**Alexandria,** aug. 9. (Érk. d. u. 2. óra.) Ivóvíz hiánya mind érezhetőbbé válik. A napokenti fogyasztás, fejenként 50 literre állapított meg.

**London,** aug. 9. (Érk. d. u. 2. ó.) Az alsóház elvetett a felsőház által a bérhátrálékról szóló javaslatot elfogadott módítványokat, s elfogadta nagy többséggel az eredeti szöveget meghagyását.

## Közgazdaság.

### A budapesti gabonatözsderől.

— aug. 8.

Buzában ma meglehetősn kívánat volt, a vételkevé ellenben korlátoltabb, minthogy a kivétel a már magas árak miatt inkább tartózkodó volt. Mindazáltal az irányzat szilárd volt s mintegy 12.000 mmáza adatot el, métermázsánként 5—10 krral magasabb árakon. Legmagasabb ár volt 83 k. tiszavidéki elsőrendű buzáért 11.25 frt, legkisebb ár pedig 76.5 k. pestmegyei buzáért 10.30 frt.

### Eladott:

**Buza:** Tiszavidéki új 600 mmáza 81 k. 11.—, 100 mm. 82.8 k. 11.20, 700 mm. 83 k. 11.10, 100 mm. 81 k. 11.05, 400 mm. 80.5 k. 11.15, 200 mm. 80. k. 11.15, 100 mm. 82 k. 10.05, 200 mm. 81.6 k. 10.05, 200 mm. 81 k. 1.10, 1700 mm. 87.7 k. 10.30, 100 mm. 80 k. 10.—, 100 mm. 80 k. 11.05, 100 mm. 80 k. 11.—, 200 mm. 79 k. 10.85, 200 mm. 79 k. 10.60, sárga, 100 mm. 78 k. 10.60, sárga, 200 mm. 78.3 k. 10.90, mind időre.

Pestvidéki 200 mm. 79.5 k. 10.65, 200 mm. 79 k. 10.40 mm. k. 10.85, 600 100 mm. 80 k. 10.05, 100 mm. 78.4 k. 10.70, 100 mm. 17.70, k. 100 mm. 76.8 k. 10.70, 100 mm. 76.5 k. 10.70, 100 mm. 77.8 k. 10.85, 150 mm. 77.5 k. 10.65, 100 mm. 70 k. 10.70, 100 mm. 77.8 k. 10.45, sárga, 100 mm. 76.5 k. 10.30, sárga, mind időre.

Fehérmegyei 500 mm. 82 k. 11.15, mind időre.

Bánati 200 mm. 79.5 k. 10.70, 100 mm. 78.5 k. 10.65, mind időre.

Bácskai 2500 mm. 79.5 k. 11.—, időre.

Északmagyarországi új 100 mm. 79.5 k. 10.50, 100 mm. 79 k. 10.60, 100 mm. 79 k. 10.45, 100 mm. 78 k. 10.90, 100 mm. 78.5 k. 10.60, 100 mm. 77 k. 10.35 mind időre.

Rozs, árpa és tengeri gyöngé hozatal folytán változatlanul szilárdult tartottak fenn magukat, míg zabot valamivel jobb hozatal mellett 5 krral olcsóbban kínáltak.

### Eladott:

**Árpa** 400 mm. 8.75, 100 mm. 6.60 kész-fizetéssel.

**Tengeri** 6000mm. 7.80, 500 mm. 7.75 kész-fizetéssel.

**Zab** 500 mm. 60.90, 200 mm. 7.—, kész-fizetéssel.

## Határidőzlet.

Határidőkben gyöngé forgalom mellett általában bányadabbak néhány krajczárral olcsóbb.

### Hivatalos jegyzetelt:

Szokványbuza tavaszra 9.95—9.89.

Szokvány buza őszre 9.75—9.98.

Bánsági tengeri 1883. május—júniusra 5.90—5.93.

Szokványzab tavaszra 6.45—6.47.

Szokványzab őszre 6.26—6.28.

Káposztarepcze aguszt.—szept. 14—14 1/2.

**Köbányai sertésüzlet.**

A sertéskereskedelmi csarnok jelentése.

— aug. 7.

Az új et változatlan. — Magyar fiatal nehez 59 1/2 — 60 kr, közép 60—61 kr Szedett nehez 57 1/2 — 58 1/2 kr, közép 58—59 kr, könnyű 58—58 1/2 kr. Romániai bakonyi nehez 59—61 kr átmeneti, közép 58—59 kr átmeneti. Szerbiai nehez 61 kr átmeneti, közép 58—59 kr átmeneti.

**Piaczi árak július 25-én.**

Egy métermáza ára:

Buza	—	—	—	9.80—9.60—9.40
Kétszeres	—	—	—	8.00—7.80—7.60
Rózs	—	—	—	6.50—6.30—6.10
Árpa	—	—	—	5.80—5.60—5.40
Zab	—	—	—	6.30—6.15—6.00
Tengeri	—	—	—	8.80—8.60—8.40
Köles	—	—	—	7.50—7.30—7.10
Köleskása	—	—	—	13.00

1 zsák burgonya	50 kil.	—	—	1.00
100 kil. szalonna	—	—	—	82 81 80 frt.
100 kil. haj	—	—	—	82 81 80 frt.

— **Husarak** megállapítva s bejelentve 1882. aug. 9-tól aug. 16-ig következők: **46 kr.** Rác Györgynél Czegléd utca 2599. sz. a **48 kr.** szinte Rác Györgynél Csapó-utca 10. Rózsater 6. sz. a. Minden többi bejelentett mesárszékben pedig **50 kr.** Debreczen, 1882. augusztus 8. Debreczen város kapitányi hivatala.

**Vasuti személyvonatok menetrendje.**

Indulás	
Budapestre, Czeglédre Nagyváradra:	délelőtt 11 óra 57 perczkor.
este	9 —
Nyiregyhádra, Miskolcra,	
reggel	7 óra 57 —
d. u.	3 — 39 perczkor.
Szatmárra, Kivárháza:	
reggel	4 óra 15 perczkor
délután	3 — 49 —
Erkezés:	
Budapestről, Nagyvádról	reggel 3 óra 45 perczkor.
d. u.	3 — 19 —

Miskolcra, Nyiregyhádról:  
d. u. 11 — 42 perczkor.  
este 8 — 07 perczkor.  
Szatmárról, Kivárhádról:  
délben 11 óra 27 perczkor  
este 8 — 30 —

Felelős szerkesztő és kiadó laptulajdonos  
**Vértesi Arnold.**  
Főmunkatárs: Karczag Ilmos.

**Nyílt-tér.**

**IGÉRVÉNYEK**  
magyar királyi nyereséj sorsjegye  
1882. aug. 14-iki húzására.  
**Főnyeresemény 150.000 frt.**  
Egész 3 frittól fel 1.75 krig és bélyeg.  
3%-os osztrak földh telintézeti  
1882. aug. 16-iki húzására.

**Főnyeresemény 50,000 frt.**  
1.50 kr bélyeggel együtt.

Az iparegyesületi takarékos és hitelintézetnél.

Első rangú egészségi és asztali-víz.

Lipóczi lithion-forrás  
**Salvator**

vastartalom nélkül, gazdag term. szénsavtartalommal.  
borsavas Nátron szénsavas Lithionban (0.32845 literként) (0.12495 literként.)  
Lipóczi forrás igazgatóság Eperjesen.  
Kapható minden ásványvízkereskedésben és a legtöbb gyógyszerárban.

DEBRECZENBEN: Csanak József, Geréby Fülöp és Riekl J. Z. urak kereskedéseiben.

4623/1882.

**Arverési hirdetés.**

Melyszerint közönségessé tétetik hogy az árverés, mely a város tulajdonához tartozó vadászati jognak 10 évre leendő bérbe adása iránt a folyó évi július hó 31-ik napján a város házában megtartott — az egy parlagi parcellán kívül, a többi vadászterületekre nézve nem sikerülvén: a végett újabb határ időül folyó 1882-ik évi augusztus hó 14-ik napjának délelött 9 órája a városháza nagy tanács termébe, azon esetre pedig, ha talán az akkor elfoglalva lenne a kis tanács termébe oly móddal tüzetett ki és tétetik a közönségessé, hogy az árverés kizárólag parcellánként fog történni, s az árverés kezdetéig zárt ajánlatok is elfogadtatnak de tartozik ajánlat levő zárt ajánlatában, mind a parcellákat egyenként megnevezni, mind az azokért ajánlott összeget külön-külön kitenni, mivel a másként szerkesztendő ajánlatok elnem fogadtatnak.

Egyszersmind a bérteni kívánók arra is figyelmeztetnek, hogy az árverési felvételek — melyekből mind a vadász területek csoportonként mind azok kikiáltási árai meg tudhatók — a számvéői hivatalnál közszemlére ki vannak téve.

Debreczen 1882 augusztus 7-én.

A városi tanácstól.

**TITKOS BETEGSÉGEKET**

gyógyítok a legújabb tudományos buvárlat szerint, még ha a legkétségesebb betegség is, a nélkül, ho y a beteg foglalkozásában akadályozva lenne. Az ifjusági véteket, mint ideggyöngeségeket és impotenciát szintén legnagyobb titoktartás mellett gyógyítom. Kérek kimerítő tudósítást a betegségről

**Dr. Bella.**

több tudós társaság tagja st.

Páris 6. Place de la Nation 6.

**Figyelmeztetés.**

Az országos magyar gazdasági egyesület pártfogása és felügyelete alatt álló **terménybizományi üzlet**

Budapest, V. fő-ut 1. sz. (Akadémia bérház) országos termények legcélszerűbb értékesítését állomáson átveve vagy Budapesten áruhoz köleszónságot 7 napra 3. krajczárért szolgál megkeresésre felvilágosító költségmentes, kívánatra **üzletmenet-értesítőt** küld, cseplési idényre ajánl:

legfinomabb gépolaj, paraffin-kenőcs, gabonaszak, ponyvaféleket.

Buzapácoláshoz I. osztályú rézgálicot stb.

árjegyzék szerint.

Kékkő 5—10—25 kilós csomagolásban 100 kilónket 2 forinttal drágább.

**Szavost Testvérek.**

ad 8587/kh.882.

**Arverési hirdetés.**

Kapcsolatban az 1881 évi XIV. t. cz 26-dik §-a értelmében f. évi június 26-áról ad 5476 szám alatt közzétett hivatalos felszólítással közhírré tétetik, hogy Frankl Ferencz helybeli lakos által engedély nélkül folytatott zálogüzletben létező összes zálogtárgyaknak, arany-éztst, rubaneműeknek satb. nyilvános árverése f. 1882 évi szeptember hó 4-ik és következő napjain, mindég délelötti 8 órától kezdve d. u. 1. óráig a czegléd utca 21-ik számú Komáromi féle háznál fog megtartatni. — Megjegyeztetvén, hogy az illető zálogba levők tárgyaiknak az említett árverési határidőig leendő kiváltását Erdélyi István főkapitányi fogalmazónál még folyó eszközölhetik; — s hogy a tárgyaikat ki nem váltók az árverés után csak a tárgyak eladásából betolyt, s a zálogkölesön fedezése után fenn maradó netaláni felesleghez tarthatnak igényt.

Debreczen, 1882. aug. 5.  
Debreczen város kapitányi hivatala.

Jelentékeny áruészállítás.

**KÁVÉ T**

egyenesen Hamburgból

legjobb minőségűt küld:

**BURGHARDT FR. KÁROLY, HAMBURG**

5 kilós zsákokban, — szállítási díjmentesen, becsomagolva, postai utánvétellel

5 kilo frt kr.

Mocca, valódi arabiai, igen finom " 6. 20.

Menado, kitünő ízű " 5. 40.

Ceyloni gyöngy legfinomabb, kellemes " 5. 40.

Melange (keverék) különösen ajánlható " 5. 30.

Ceylon Plantation, nagyon kellemes ízű " 5. —

Jáva, aranyhárn, igen finom " 4. 70.

Cuba, kékeszöld, kitünő " 4. 40.

Afrikai Mocca, finom, kiadó " 3. 90.

Santos, finom és erős " 3. 55.

Rio, kellemes ízű " 3. 25.

Thea, kitünő választék, 1/2 kiló 1 frittól 6 frittig.

**Arlejtesi hirdetés.**

Biharmegye Álmosd község (legközelebbi vasuti állomás H. Vámos-Pécs) hely, hitv. egyház templom sugar magas alakba vétele és bádoggal fedése elhatározatván: felhivatlak mindazon ács és bádogmesterek, kik e munkát felvállalni akarják, hogy itt a hely színén megjelenvén, a munkára nézve magoknak kellő tájékozást szerezzenek, s ennek alapján adják be teljes költség vetéseket alulírott egyházi főgondnoknál e folyó évi szept. hó 1-ső napjáig; a mikor is az olcsóbban vállalónak fog a munka átadatni.

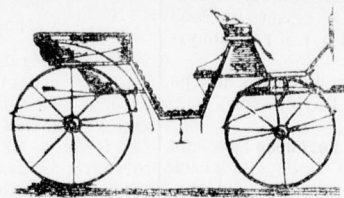
Kelt Álmosd 1882. aug. 6.

Fráter Zoltán  
egyházi főgondnok.

**Csak rövid ideig látható**  
**KLEEBERG F.**  
legnagyobb állatsereglete a világon.

A nagy vásár-téren.  
Az állatseregletben vannak: viziló, egy szarvorrú, 2 elefánt, 3 királyi tigris, 12 orosz lán, jaguár, leopárd, hiéna, zebra, giraff, strucc, nagy gyűtemény mindenféle majom fajtákból és több más állatok.  
Az állatsereglet nyitva van reggeli 9 órától este 10 óráig. Előadás, idomítás és étetés délután 4 órakor és este 7 órakor.

Belépti-díjak: I. hely 70 kr., II. hely 40 kr., III. hely 20 kr. — 10 éven alóli gyermekek az I. II. helyen a felét fizetik.  
Katalogusok különféle nyelveken a pénztárnál kaphatók.  
Hibás, de egészséges lovak és házi nyulak levágatás végett megvételnek.



**Oravszky János kocsigyáros.**

DEBRECZENBEN

darabos-utcai saját házában, a collegium sorján,

ajánlja legnagyobb választékban levő kész kocsijait minden nemben; továbbá Debreczen és vidékének talajához legcélszerűbb, egész új szerkezettel ellátott könnyű homok-futó kocsijait, valamint diszes hintóit, melyek pár percz alatt egészen nyitott, vagy egészen zárott kocsikká alakíthatók.

Valamint mindenféle kocsik kijavitása és becsérletése egy helyben, mint vidékre a legutányosabb áron eszközölhetik. Mindennemű kovács és kerékgyártó munkák saját műhelyemben pontosan végeztetnek.

Minden vásárló nagy-hatvan-utca végén tartok nagy készletet gyártmányaimból.

Kérem a nagyérdemű közönség pártfogását, mit már eddig is nagy mérvben kinyernem sikerült.

**Borsányi Viktor**

gazdasági gépész

Debreczen, N.-Várad-utca 2227. szám alatt.

Ajánlja újonnan épített s berendezett dus tartalmu gépraktárát, legújabb szerkezettű könnyű járgány cséplőgépeit, különféle szelelő, valamint Backer-féle rostait üszög-választó szerkezettel, — suly szerint választó Export-rostait konkoly s búkköny-választóit (Trieur) különféle egy és három barázdas ekéit skót és Howard boronáit, vető-gépeit, szeska-s repa-vágó, tengeri-morz-olóit, könnyen kezelhető ruhamangurlo gépeit és minden egyéb kitünő szerkezettű gazdasági gépeit a legolcsóbb áron s kedvező feltételek mellett.

Készletben tart gőz-cséplőgépekhez való tengelyek, rézperselyek, aczel dobsinek csavarok dugattyú karikák (Kolbenringe) stb. részleteket.

Gépműhelyében teljesít mindenféle gép és kazán javításokat a legpontosabban jutányos áron mellett.